

**PHILIPS**

سماعات الرأس

سلسلة 1000

TAT1207



## دليل المستخدم

سجل منتجك واحصل على الدعم على الموقع الإلكتروني

[www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

# المحتويات

14	8	العلامات التجارية
15	9	الأسئلة المتكررة

2	1	تعليمات السلامة المهمة
2		سلامة السمع
2		معلومات عامة

3	2	سماعات أذن True اللاسلكية
3		محتويات الصندوق
3		الأجهزة الأخرى
		نظرة عامة على سماعات أذن True اللاسلكية
4		

5	3	البدء
5		شحن البطاريات
5		كيفية وضع سماعات الأذن
6		عليك إقران سماعات الأذن مع جهاز البلوتوث الخاص بك للمرة الأولى
7		أقرن سماعات الأذن مع جهاز البلوتوث الآخر

8	4	استخدام سماعات الأذن
		توصيل سماعات الأذن بجهاز البلوتوث الذي لديك
8		تشغيل/إيقاف
8		إدارة الموسيقى والمكالمات (وضع الاستريو)
8		إدارة الموسيقى والمكالمات (وضع أحادي)
9		المساعد الصوتي
9		حالة مؤشر LED لسماعات الأذن
9		حالة مؤشر LED لعلبة الشحن

10	5	إعادة ضبط سماعات الأذن
----	---	------------------------

10	6	البيانات الفنية
----	---	-----------------

11	7	إشعار
11		إعلان المطابقة
11		التخلص من المنتج والبطارية القديمة
11		إزالة البطارية المدمجة
12		التوافق مع EMF
12		المعلومات البيئية
12		إشعار الامتثال

# 1 تعليمات السلامة المهمة

## معلومات عامة

لتجنب إصابات ضرر أو تعطل السماع:



- لا تُعرض سماعات الرأس لحرارة زائدة.
- لا تترك سماعات الرأس تسقط.
- يجب ألا تتعرض سماعات الرأس لتقطير المياه أو تآثرها. (راجع تقييم IP للمنتج المحدد)
- لا تترك سماعات الرأس تُغمر في المياه.
- لا تسجم سماعات الرأس عندما يكون الموصل أو المقبس مُبللاً.
- لا تستخدم أي مواد تنظيف تحتوي على الكحول أو الأمونيا أو البنزين أو مواد كاشطة.
- إذا كان عليك تنظيف السماعات، فاستخدم قطعة قماش ناعمة، مبللة بكمية قليلة من الماء أو صابون لطيف مخفف إذا الأمر، لتنظيف المنتج.
- يجب ألا تتعرض البطارية المُدمجة إلى حرارة شديدة مثل ضوء الشمس المباشر، أو حريق، أو شيء مشابه.
- في حالة تركيب البطارية بطريقة غير صحيحة، فقد يؤدي ذلك إلى خطر الانفجار. استبدلها ببطاريات من النوع نفسه أو من نوع مماثل فقط.
- للوصول إلى تقييم IP المُحدد، يجب إغلاق غطاء فتحة الشحن.
- يمكن أن يؤدي التخلص من البطارية في نار أو فرن ساخن أو سحقها ميكانيكياً أو قطعها، إلى حدوث انفجار. قد يؤدي ترك البطارية في بيئة محيطية ذات درجة حرارة عالية للغاية إلى حدوث انفجار أو تسرب سائل أو غاز قابل للاشتعال.
- قد ينتج عن تعريض البطارية لضغط هواء منخفض للغاية حدوث انفجار أو تسرب سائل أو غاز قابل للاشتعال.

- درجات حرارة التشغيل والتخزين والرطوبة
- يرجى تخزين سماعة الرأس في مكان تتراوح درجة حرارته بين -20 درجة مئوية و50 درجة مئوية مع رطوبة نسبية تصل إلى 90%.
  - يرجى تشغيل سماعة الرأس في مكان تتراوح درجة حرارته بين 0 درجة مئوية و45 درجة مئوية مع رطوبة نسبية تصل إلى 90%.
  - قد يكون عمر البطارية أقصر في ظروف درجات الحرارة المرتفعة أو المنخفضة.
  - قد يؤدي استبدال البطارية بنوع غير مناسب إلى إلحاق أضرار جسيمة بسماعات الرأس والبطارية (على سبيل المثال، في حالة بعض أنواع بطاريات الليثيوم).

## سلامة السمع



### خطر

- لتجنب إصابات ضرر بسمعك، يرجى تقليل وقت استخدام سماعات الرأس بصوت عالي وإعداد مستوى الصوت على مستوى آمن. فكلما زاد مستوى الصوت، قل وقت الاستماع الآمن.

- تأكد من اتباع الإرشادات التالية عند استخدام سماعات الرأس.
- استمع بمستويات صوت مناسبة لفترات مناسبة من الوقت.
- احرص على عدم ضبط مستوى الصوت على مستويات عالية بشكل متواصل حيث يؤثر ذلك على سمعك.
- لا ترفع مستوى الصوت عاليًا جدًا بحيث لا تسمع ما يدور حولك.
- يجب توخي الحذر أو التوقف مؤقتًا عن استخدام سماعات الرأس في المواقف التي يحتمل أن تكون خطيرة.
- يمكن أن يتسبب ضغط الصوت الزائد الناتج عن سماعات الأذن وسماعات الرأس في فقدان السمع.
- لا يُنصح باستخدام سماعات الرأس مع تغطية كلتا الأذنين أثناء القيادة وقد يكون ذلك غير قانوني في بعض المناطق.
- من أجل سلامتك، تجنب أي مشتتات ناتجة عن الموسيقى أو المكالمات الهاتفية أثناء قيادة سيارتك أو في البيئات الأخرى التي يحتمل أن تكون خطيرة.

## 2 سماعات أذن True اللاسلكية



دليل التشغيل السريع



ضمان عالمي



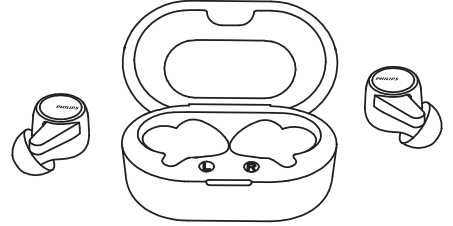
كتيب السلامة

تهانينا على شرائك لسماعة الرأس، ومرحبًا بك في Philips! لتحقيق أقصى استفادة من الدعم الذي توفره شركة Philips، يرجى تسجيل منتجك على الموقع الإلكتروني [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)

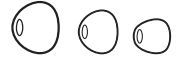
باستخدام سماعات رأس True اللاسلكية هذه من Philips، يمكنك:

- استمتع بإجراء مكالمات لاسلكيًا دون استخدام يدك بطريقة مريحة
- الاستمتاع والتحكم بالموسيقى لاسلكيًا
- التبديل بين المكالمات والموسيقى

### محتويات الصندوق



سماعات أذن Philips True اللاسلكية  
Philips TAT1207



أغطية مطاطية لسماعات الأذن قابلة للاستبدال  
3 × أزواج

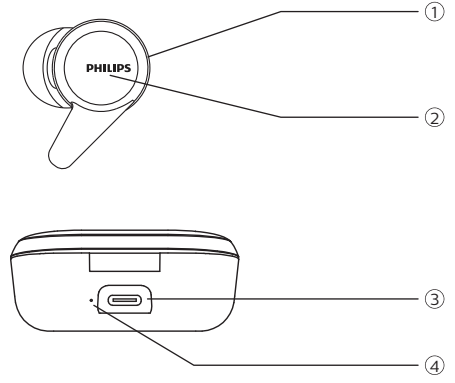


كابل شحن USB-C (للشحن فقط)

### الأجهزة الأخرى

هاتف أو جهاز محمول (على سبيل المثال كمبيوتر محمول، جهاز لوحي، محولات البلوتوث، مشغلات MP3، وما إلى ذلك) التي تدعم البلوتوث والمتوافقة مع سماعات الرأس.

## نظرة عامة على سماعات أذن True اللاسلكية

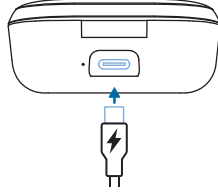


- 1 مؤشر LED (سماعة الأذن)
- 2 زر متعدد الوظائف
- 3 منفذ شحن USB-C
- 4 مؤشر LED (حالة البطارية)

## 3 البدء

### علبة الشحن

يُرجى توصيل أحد طرفي كابل USB-C بعلبة الشحن والطرف الآخر بمصدر الطاقة.



#### تلميح

- تعمل علبة الشحن كبطارية احتياطية مدمجة لشحن سماعات الأذن. وعندما تكون علبة الشحن مشحونة بالكامل، فيمكنها شحن سماعات الأذن بالكامل مرتين.

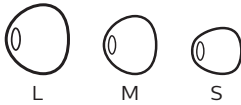
## كيفية وضع سماعات الأذن

حدد أطراف الأذن المناسبة والمريحة لك

سيوفر الطرف المناسب والمحمك أفضل جودة صوت وعزل للضوضاء.

1 اختبر طرف الأذن الذي يوفر لك أفضل صوت وراحة عند الارتداء.

2 يتم توفير 3 مقاسات لأغطية أطراف الأذن قابلة للاستبدال: كبيرة، ومتوسطة، وصغيرة.



#### تلميح

- عادة، ما تستغرق عملية الشحن الكاملة ساعتين (لسماعات الأذن أو علبة الشحن) باستخدام كابل USB.

## شحن البطاريات

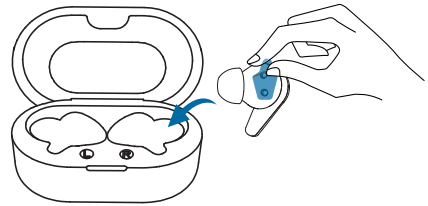
#### ملاحظة

- قبل استخدام سماعات الرأس الخاصة بك، ضعها في علبة الشحن ومن ثم شحن البطارية لمدة ساعتين للاستمتاع بساعة البطارية المتألية وفترة استخدام أفضل.
- لا تستخدم سوى كابل شحن USB-C الأصلي لتجنب إحداث أي ضرر.
- يُرجى إنهاء مكالمتك قبل الشحن. حيث سيؤدي توصيل سماعات الأذن بالشحن إلى إيقاف تشغيلها.

## سماعات الأذن

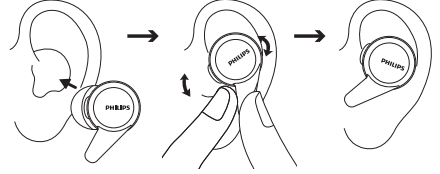
أخرج سماعات الأذن وانزع ملصقات العزل. ضع سماعات الأذن مرة أخرى داخل علبة الشحن وأغلق الغطاء.

- تبدأ سماعات الأذن في السحن ويضيء مصباح مؤشر LED باللون الأزرق
- عند شحن سماعات الأذن بالكامل، وسيطفئ الضوء الأزرق



## تركيب سماعات الأذن

- 1 تحقق من الاتجاه الأيمن أو الأيسر لسماعات الأذن.
- 2 أدخل سماعات الأذن في أذنك وأدبرها بلطف حتى يتم تثبيتها.



يوضح المثال التالي كيفية إقران سماعات الأذن مع جهاز البلوتوث الذي لديك.

- 1 شغل وظيفة البلوتوث على جهاز البلوتوث الذي لديك، وحدد Philips TAT1207.
- 2 أدخل كلمة مرور سماعات الأذن "0000" (4 أصفار) إذا طلب منك ذلك. بالنسبة إلى الأجهزة التي تعمل بـ Bluetooth 3.0 أو أعلى، فلن تحتاج إلى إدخال كلمة مرور.



Philips TAT1207

## عليك إقران سماعات الأذن مع جهاز البلوتوث الخاص بك للمرة الأولى

- 1 تأكد من أن سماعات الأذن مشحونة وقيد إيقاف التشغيل.
- 2 أخرج سماعات الأذن من علبة الشحن، وسيتم تشغيلها ومن ثم تدخل في وضع الإقران.

← تومض مؤشرات LED الموجود على سماعاتي الأذن بالضوء الأبيض والأزرق بالتناوب

← سماعات الأذن الآن في وضع الإقران وجاهزة للإقران مع جهاز البلوتوث (على سبيل المثال هاتف محمول)

## سماعة أذن واحدة (وضع أحادي)

أخرج أيًا من السماعة اليسرى أو اليمنى من علبة الشحن من أجل الاستخدام الأحادي. سيتم تشغيل سماعة الأذن تلقائيًا.

## ملاحظة

- أخرج السماعة الثانية من علبة الشحن وسيتم إقرانها مع السماعة الأخرى تلقائيًا.

- 3 شغل وظيفة البلوتوث على جهاز البلوتوث الذي لديك.
- 4 قم بإقران سماعات الأذن مع جهاز البلوتوث الذي لديك. راجع دليل مستخدم جهاز البلوتوث الخاص بك.

## أقرن سماعات الأذن مع جهاز البلوتوث الآخر

إذا كنت ترغب في إقران جهاز بلوتوث آخر مع سماعات الأذن، ما عليك سوى وضعها في وضع الإقران (الضغط مع الاستمرار على الأزرار متعددة الوظائف على كل من سماعة الأذن اليسرى واليمنى لمدة 5 ثواني)، ومن ثم ابحث عن الجهاز الثاني باستخدام طريقة الإقران العادية.

### ملاحظة

- تُخزن سماعات الأذن 4 أجهزة في الذاكرة. إذا كنت تحاول إقران أكثر من 4 أجهزة، فسيتم استبدال الجهاز الجديد مكان أول جهاز مقترن.



# 4 استخدام سماعات الأذن

## تشغيل/إيقاف

المهمة	زر متعدد الوظائف	التشغيل
تشغيل سماعات الأذن	أخرج سماعات الأذن من علبة الشحن لتشغيلها	
إيقاف تشغيل سماعات الأذن	أعد سماعات الأذن مرة أخرى إلى علبة الشحن لإيقاف تشغيلها	

## إدارة الموسيقى والمكالمات (وضع الاستريو)

التحكم في الموسيقى

المهمة	زر متعدد الوظائف	التشغيل
تشغيل الموسيقى أو إيقافها مؤقتًا	سماعة الأذن اليسرى / اليمنى	اضغط مرة واحدة
المسار التالي	سماعة الأذن اليسرى / اليمنى	اضغط مرتين
تعديل مستوى الصوت +/-		عبر التحكم في الهاتف المحمول

التحكم في المكالمات

المهمة	زر متعدد الوظائف	التشغيل
تلقي/تعليق مكالمة	سماعة الأذن اليسرى / اليمنى	اضغط مرة واحدة
رفض مكالمة	سماعة الأذن اليسرى / اليمنى	اضغط مع الاستمرار لمدة 2 ثواني

## توصيل سماعات الأذن بجهاز البلوتوث الذي لديك

- 1 شغل وظيفة البلوتوث على جهاز البلوتوث الذي لديك.
- 2 افتح غطاء علبة الشحن.

← يومض مؤشر LED باللون الأزرق

← ستبحث سماعات الأذن عن آخر جهاز بلوتوث متصل ومن ثم تقوم بإعادة الاتصال به تلقائيًا.

### تلميح

- في حالة تشغيل وظيفة البلوتوث على جهاز البلوتوث الذي لديك، فعليك الانتقال إلى قائمة البلوتوث على الجهاز ومن ثم الاتصال بسماعات الأذن على الجهاز يدويًا.

### ملاحظة

- في حالة فشل سماعات الأذن بالاتصال بأي جهاز بلوتوث خلال 3 دقائق، فسيتم إيقاف تشغيلها تلقائيًا لتوفير طاقة البطارية.
- في بعض أجهزة البلوتوث، قد لا يكون الاتصال تلقائيًا. في هذه الحالة، عليك الانتقال إلى قائمة البلوتوث على جهازك وتوصيل سماعات الأذن بجهاز البلوتوث تلقائيًا.

## حالة مؤشر LED لساعات الأذن

المؤشر	حالة سماعات الأذن
يومض مؤشر LED باللون الأبيض كل 5 ثواني	سماعات الأذن متصلة بجهاز البلوتوث
يومض مؤشر LED باللون الأزرق والأبيض على التناوب	سماعات الذن جاهزة للإقران
يومض مؤشر LED باللون الأزرق كل ثانية (إيقاف تشغيل تلقائي كل 3 دقائق)	سماعات الأذن قيد التشغيل وليست متصلة بجهاز بلوتوث
يومض مؤشر LED باللون الأبيض 3 مرات كل دقيقة	مستوى البطارية منخفضة (سماعات الأذن)
راجع مؤشر LED لعلبة الشحن	البطارية مشحونة بالكامل (علبة الشحن)

## حالة مؤشر LED لعلبة الشحن

المؤشر	عند الشحن
يضيء مؤشر LED باللون البرتقالي	البطارية منخفضة
يضيء مؤشر LED باللون الأبيض	بطارية مشحونة نسبيًا
المؤشر	قيد الاستخدام أو الغطاء مفتوح
الوميض باللون البرتقالي ببطء لمدة 4 مرات	البطارية منخفضة
إيقاف	بطارية مشحونة نسبيًا

## إدارة الموسيقى والمكالمات (وضع أحادي)

المهمة	زر متعدد الوظائف	التشغيل
تشغيل الموسيقى أو إيقافها مؤقتًا	سماعة الأذن اليسر / اليمنى	اضغط مرة واحدة
المسار التالي	سماعة الأذن اليسر / اليمنى	اضغط مرتين
تعديل مستوى الصوت +/-	عبر التحكم في الهاتف المحمول	

### التحكم في المكالمات

المهمة	زر متعدد الوظائف	التشغيل
تلقي/تعليق مكالمة	سماعة الأذن اليسر / اليمنى	اضغط مرة واحدة
رفض مكالمة	سماعة الأذن اليسر / اليمنى	اضغط مع الاستمرار لمدة 2 ثواني

## المساعد الصوتي

المهمة	الزر	التشغيل
تشغيل المساعد الصوتي (Siri/Google)	سماعة الأذن اليسرى	اضغط مع الاستمرار لمدة 2 ثواني
إيقاف المساعد الصوتي	سماعة الأذن اليسرى	اضغط مرة واحدة

## 5 إعادة ضبط سماعات الأذن

## 6 البيانات الفنية

- وقت تشغيل الموسيقى: 6 + 12 ساعة
- وقت لتحدث: 6 ساعات
- وقت الشحن: 2 ساعات
- إصدار البلوتوث: 5.2
- ملفات تعريف البلوتوث المتوافقة:
- HFP (ملف تعريف الاستخدام حر اليدين)
- A2DP (ملف تعريف التوزيع المتقدم للصوت)
- AVRCP (ملف تعريف التحكم عن بُعد في الصوت والفيديو)
- ترميزات الصوت المدعومة: SBC
- نطاق التردد: 2.480-2.402 جيجا هرتز
- طاقة البث: > 10 ديسيبل ميلي واط
- نطاق التشغيل: ما يصل إلى 10 أمتار
- منفذ USB-C للشحن
- تحذير البطارية المنخفضة: متوفر

### ملاحظة

- المواصفات عرضة للتغيير دون إخطار.

إذا واجهت مشكلة في عملية الإقران أو الاتصال، يمكنك اتباع الإجراء التالي لإعادة ضبط سماعات الأذن الخاصة بك على الإعداد الافتراضي للمصنع.

- 1 على جهاز البلوتوث الذي لديك، انتقل إلى قائمة البلوتوث واحذف Philips TAT1207 من قائمة الأجهزة.
- 2 أوقف تشغيل وظيفة البلوتوث على جهاز البلوتوث الذي لديك.
- 3 أعد سماعات الأذن إلى علبة الشحن، وأغلق الغطاء ومن ثم أعد فتح الغطاء.
- 4 أخرج سماعات الأذن من علبة الشحن.
- 5 اضغط مرتين مع الاستمرار على الزر متعدد الوظائف على كل من سماعة الأذن اليمنى اليسرى لمدة 5 ثواني.
- 6 اتبع الخطوات الموضحة في "استخدام سماعات الأذن - توصيل سماعات الأذن بجهاز البلوتوث الذي لديك".
- 7 أقرن سماعات الأذن مع جهاز البلوتوث الذي لديك، وحدد Philips TAT1207.

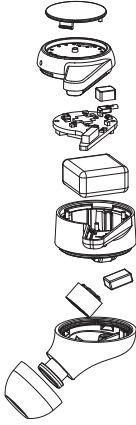
في حالة عدم استجابة سماعات الأذن، يمكنك اتباع الخطوة التالية لإعادة ضبط سماعات الأذن.

- اضغط مع الاستمرار على الزر متعدد الوظائف لمدة 10 ثوان.

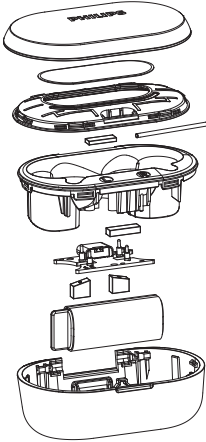
## إزالة البطارية المدمجة

إذا لم يكن هناك نظام تجميع/إعادة تدوير للمنتجات الإلكترونية في بلدك، فيمكنك حماية البيئة عن طريق إزالة البطارية وإعادة تدويرها قبل التخلص من سماعات الأذن.

- تأكد من أن سماعات الأذن مفصول عن علبة الشحن قبل إزالة البطارية.



- تأكد من أن علبة الشحن مفصول عن كابل شحن USB قبل إزالة البطارية.



## إعلان المطابقة

بموجب هذا، تعلن شركة MMD Hong Kong Holding Limited أن هذا المنتج متوافق مع المتطلبات الأساسية والأحكام الأخرى ذات الصلة من التوجيه 2014/53/EU. ويمكنك العثور على إعلان المطابقة على [www.p4c.philips.com](http://www.p4c.philips.com)

## التخلص من المنتج والبطارية القديمة



تم تصميم منتجك وتصنيعه باستخدام مواد ومكونات عالية الجودة يمكن إعادة تدويرها وإعادة استخدامها.



يعني هذا الرمز الموجود على المنتج أن التوجيه الأوروبي 2012/19/EU يُعطي هذا المنتج.



يعني هذا الرمز أن المنتج يحتوي على بطارية مدمجة قابلة لإعادة الشحن ويغطيها التوجيه الأوروبي 2013/56/EU. ولا يمكن التخلص منها مع النفايات المنزلية العادية. ننصحك بشدة أن تأخذ منتجك إلى نقطة تجميع رسمية أو إلى مركز خدمة Philips ليقيم موظف مؤهل بإزالة البطارية القابلة لإعادة الشحن. تعرف على نظام التجميع المنفصل المحلي للمنتجات الكهربائية والإلكترونية والبطاريات القابلة لإعادة الشحن. وأتبع القواعد المحلية ولا تتخلص من المنتج والبطاريات القابلة لإعادة الشحن مع النفايات المنزلية العادية. يساعد التخلص الصحيح من المنتجات القديمة والبطاريات القابلة لإعادة الشحن على تجنب النتائج السلبية على البيئة وصحة الإنسان.

## التوافق مع EMF

يتوافق هذا المنتج مع جميع المعايير واللوائح المعمول بها فيما يتعلق بالتعرض للمجالات الكهرومغناطيسية.

## المعلومات البيئية

تم التخلص من جميع مواد التعبئة غير الضرورية. لقد حاولنا أن نجعل العبوة سهلة الفصل إلى ثلاث مواد: الورق المقوى (الصدوق)، رغوة البوليسترين (العازلة) والبولي إيثيلين (الأكياس، ورقة الرغوة الواقية).

يتكون نظامك من مواد يمكن إعادة تدويرها وإعادة استخدامها إذا قامت شركة متخصصة بتفكيكها. يرجى مراعاة اللوائح المحلية المتعلقة بالتخلص من مواد التعبئة والتغليف والبطاريات المستنفدة والأجهزة القديمة.

## إشعار الامتثال

يتوافق الجهاز مع لوائح لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC)، الفقرة 15. يخضع التشغيل إلى الشرطين التاليين:

1. لا يجوز أن يتسبب هذا الجهاز في حدوث تداخل ضار، و
2. يجب أن يقبل هذا الجهاز أي تداخل يتم استقباله، بما في ذلك التداخل الذي قد يؤدي إلى تشغيل غير مرغوب فيه.

### لوائح لجنة الاتصالات الفيدرالية

تم اختبار هذا الجهاز وثبت توافقه مع قيود الأجهزة الرقمية من الفئة ب بموجب الفقرة 15 من لوائح لجنة الاتصالات الفيدرالية. وقد تم وضع هذه الحدود لتوفير قدر معقول من الحماية ضد التداخل الضار عند تشغيل الجهاز في بيئة سكنية. ويقوم هذا الجهاز بتوليد طاقة ترددات لاسلكية واستخدامها ومن الممكن أن يشعها، وإذا لم يتم تركيبه واستخدامه وفقاً لدليل الإرشادات، فإنها قد تؤدي إلى حدوث تداخلات ضارة للاتصالات اللاسلكية.

ومع ذلك، لا يوجد ضمان بعدم حدوث التداخل في حالة التركيب في ظروف معينة. وفي حال تسبب هذا الجهاز أو التلفاز، وهو ما يمكن تحديده من خلال الراديو أو التلفاز، فمن ثم تشغيله، فيفضل إيقاف تشغيل الجهاز ومن ثم تشغيله، فيفضل أن يقوم المستخدم بمحاولة تصحيح التداخل باتباع واحد أو أكثر من الإجراءات التالية:

- إعادة توجيه هوائي الاستقبال أو تغيير مكانه.
- زيادة المسافة الفاصلة بين الجهاز وجهاز الاستقبال.
- توصيل الجهاز بمقبس تيار كهربائي على دائرة مختلفة عن تلك المتصل بها جهاز الاستقبال.
- استشارة الموزع أو فني راديو/تلفاز متخصص للحصول على المساعدة.

### بيان التعرض للإشعاع من لجنة الاتصالات الفيدرالية:

يتوافق هذا الجهاز مع حدود التعرض للإشعاع التي حددتها لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC) في بيئة غير خاضعة للرقابة.

يجب ألا يتم وضع جهاز الإرسال هذا في الموقع نفسه أو تشغيله بالاقتران مع أي هوائي أو جهاز إرسال آخر.

**تنبيه:** يتم تحذير المستخدم من أن التغييرات أو التعديلات التي لم تتم الموافقة عليها صراحةً من قبل الطرف المسؤول عن الامتثال يمكن أن تبطل سلطة المستخدم في تشغيل الجهاز.

### كندا:

يحتوي هذا الجهاز على جهاز (أجهزة) إرسال / مستقبل (مستقبلات) معفاة من الترخيص وتتوافق مع خدمة RSS المعفاة من الترخيص الخاصة بمؤسسة الابتكار والعلوم والتنمية الاقتصادية في كندا. يخضع التشغيل إلى الشرطين التاليين: (1) لا يجوز أن يتسبب هذا الجهاز في حدوث تداخل. (2) يجب أن يقبل هذا الجهاز أي تداخل، بما في ذلك التداخل الذي قد يؤدي إلى تشغيل غير مرغوب فيه.

L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage; (2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement. CAN ICES-3(B)/NMB-3(B)

### بيان التعرض للإشعاع من لجنة الاتصالات في كندا:

يتوافق هذا الجهاز مع حدود التعرض للإشعاع التي حددتها لجنة الاتصالات في كندا في بيئات غير خاضعة للرقابة. يجب ألا يتم وضع جهاز الإرسال هذا في الموقع نفسه أو تشغيله بالاقتران مع أي هوائي أو جهاز إرسال آخر.

# 8 العلامات التجارية

---

## بلوتوث

تُعد علامة كلمة بلوتوث والشعارات علامات تجارية مُسجلة مملوكة لشركة Bluetooth SIG, Inc. وأي استخدام لمثل تلك العلامات من قبل شركة MMD Hong Kong Holding Limited هو بموجب ترخيص. تُعد العلامات التجارية الأخرى والأسماء التجارية مملوكة لمالكيها المعنيين.

---

## Siri

Siri هي علامة تجارية لصالح شركة Apple Inc. المُسجلة في الولايات المتحدة وبلدان أخرى.

---

## Google

Google Play و Google علامات تجارية لصالح شركة Google LLC.

## 9 الأسئلة المتكررة

يتم توصيل سماعات الأذن التي تعمل بتقنية البلوتوث بهاتف محمول مزود بتقنية البلوتوث، ولكن يتم تشغيل الموسيقى فقط على مكبر صوت الهاتف المحمول.

راجع دليل المستخدم على هاتفك المحمول. حدد الاستماع إلى الموسيقى من خلال سماعات الأذن.

**جودة الصوت رديئة ويمكن سماع ضوضاء عالية.**

- جهاز البلوتوث خارج النطاق. قلل المسافة بين سماعات الأذن وجهاز البلوتوث، أو أزل العوائق الموجود بينهما.
- اشحن سماعات الأذن.

**تكون جودة الصوت رديئة عند البث من هاتف محمول، أو تكون بطيئة جدًا أو لا يعمل البث على الإطلاق.**

تأكد من أن هاتفك المحمول لا يدعم HFP/HSP (أحادي) فحسب، بل يدعم أيضًا A2DP وهو متوافق مع BT4.0x (أو أعلى) (راجع "البيانات الفنية" في الصفحة 10).

**يتعذر تشغيل سماعات الأذن التي تعمل بالبلوتوث.**

مستوى البطارية منخفض. اشحن سماعات الأذن.

**يتعذر إقران سماعات الأذن التي تعمل بالبلوتوث مع جهاز البلوتوث الخاص بي.** خاصة البلوتوث مُعطلة. يرجى تفعيل خاصية البلوتوث على جهاز البلوتوث الذي لديك وتشغيل جهاز البلوتوث قبل تشغيل سماعات الأذن.

**عملية الإقران لا تعمل.**

- ضع كلتا سماعات الأذن داخل علبة الشحن.
- تأكد من تعطيل وظيفة البلوتوث على أي من أجهزة البلوتوث المتصلة.
- على جهاز البلوتوث، احذف "Philips TAT1207" من قائمة البلوتوث.
- عليك إقران سماعات الأذن (راجع "إقران سماعات الأذن مع جهاز البلوتوث الخاص بك للمرة الأولى" في الصفحة 6).

**يتعذر على جهاز البلوتوث العثور على سماعات الأذن.**

- قد تكون سماعات الأذن متصلة بجهاز مقترن مسبقًا. أوقف تشغيل الجهاز المتصل أو انقله خارج النطاق.
- ربما تمت إعادة ضبط عملية الاقتران أو تم إقران سماعات الأذن مسبقًا بجهاز آخر. عليك إقران سماعات الأذن بجهاز البلوتوث مرة أخرى كما هو موضح في دليل المستخدم. (راجع "إقران سماعات الأذن مع جهاز البلوتوث الخاص بك للمرة الأولى" في الصفحة 6).





© 2021 MMD Hong Kong Holding Limited. جميع الحقوق محفوظة.  
المواصفات عرضة للتغيير دون إخطار.  
Philips Shield Emblem و Philips  
علامات تجارية لصالح شركة  
Koninklijke Philips N.V. وتستخدم بموجب ترخيص. تم تصنيع هذا  
المنتج وبيعه من خلال شركة MMD Hong Kong Holding Limited أو  
إحدى الشركات التابعة لها، و MMD Hong Kong Holding Limited هي  
الضامن فيما يتعلق بهذا المنتج. قد تكون جميع أسماء الشركات والمنتجات  
الأخرى علامات تجارية لشركاتها المعنية.



الطراز: TAT1207JH, TAT1207LC  
UM\_TAT1207\_00\_AR\_V1.0